

Bisco

CE0459

BisCem[®] *Dual-
Cured*

Self-Adhesive Resin Cement

Instructions for Use

NO



Bringing Science to
the *Art* of Dentistry™

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-247-3368

IN-154R6
Rev. 10/10

BisCem[®]
Selvheftende resinsement

GENERELL INFORMASJON

BisCem er en resinbasert, selvetsende, selvklebende, dualherdende sement fremstilt for å feste kroner, broer, inlay, onlay og stifter.

BisCem er en plastisk sement, fluoravgivende og som ikke krever etsing eller bonding av de preparerte overflatene. Sementen er lett å bruke, krever kort arbeidstid i stolen og hefter seg godt til de fleste dentale materialer. Sementen kommer i transparent og opak utgave. Den er radiopak og kan lett identifiseres på røntgenbildet.

Bruksområder:

Bruk **BisCem** for å sementere følgende:

1. Metallkroner, -broer, -inlay og -onlay (inkludert porselen-på-metall og kompositt-på-metall)
2. Resinkroner, -broer, -inlay og -onlay
3. Endodontiske stifter i metall (forhåndsframstilte eller avtrykk) og ikke-metall/fiber
4. Porselenskroner, -inlay og -onlay (inkludert alumina og zirkonia)

MERK: Det anbefales at det brukes **CHOICE™ 2** for sementering av laminater.

Forhåndsregler:

- Må oppbevares i kjøleskap når materialet ikke benyttes (2°C/36°F - 8°C/46°F).
- La **BisCem** nå rom temp. etter den er tatt ut av kjøleskap og tas i bruk.
- Arbeids- og herdetidene vil være kortere i det varme miljøet i munnhulen.
- Ikke bruk hydrogen peroksid eller EDTA ved rengjøring av preparasjonen da disse materialene kan påvirke bindingen.
- Det er mange forskjellige keramer på markedet. Det er viktig å konsultere fabrikant / laboratorie for riktig overflatebehandling og anbefalt preparering av tann før sementering med BisCem.
- Upolymert resin kan forårsake hudsensitivitet i påvirkelige personer. Unngå hudkontakt. Får man stoff på huden, vask straks grundig med såpe og vann.
- Se etikettene på de individuelle komponentene for spesielle brukes-før-datoer.

NYTTIGE TIPS

- **BisCem** som er igjen på blandingsbrettet vil kanskje ikke synes å herde. Grunnen til dette er at oksygen hemmer polymeriseringsprosessen. Du kan være trygg på at sementen vil polymerisere (herde) på vanlig vis under restaureringen.

TEKNISKE OPPLYSNINGER

Ved romtemperatur (20°C/68°F - 25°C/77°F):

Arbeidstid: Minimum 1 min. 15 sek. (inkluderer blanding)

Herdetid: Maksimum 8 min.

BRUKSANVISNING

For: Kroner, broer, inlay, og onlay

Forberedelser

MERK: **BisCem** er en selvheftende sement som ikke krever etsing eller grunning av de preparerte overflatene.

1. Fjern den midlertidige restaureringen og alle midlertidige sementrester.
2. Prøv den endelige restaureringen på plass for å sikre at den passer bra.
3. Gjør preparasjonen ren med pimpestein og vann. Skyll grundig.
4. Fjern alt overflatevann ved å blåse en sterk luftstråle mot preparasjonen i 3 til 5 sekunder. Ikke la overflaten tørke ut. (Beskytt preparasjonen mot kontaminasjon. Det anbefales bruk av gummivern om det er nødvendig.)

Blanding av sement

1. Fjern sprøyteheten fra den dobbelte sprøyten.
2. Trykk ut en liten mengde med materiale på et blanded Brett for å eliminere eventuelle hulrom i kamrene i den dobbelte sprøyten.
3. Sett en blandetupp på den dobbelte sprøyten ved å stille kilen på linje med kileveien. Drei deretter den brune låsemekanismen medurs.
4. Når du trykker på stampelet, vil dette blande og levere **BisCem**. (Se seksjonen "TEKNISKE OPPLYSNINGER" om arbeids- og herdingstider.)

Sementering

MERK: Siden det er store variasjoner mellom keramer og porselener er det viktig å konsultere med produsenten av porselenet eller ditt tanntekniske laboratorium for instruksjon om korrekt overflate behandling.

1. Påfør sement på de indre overflatene i restaureringen. For inlay kan det være enklere å påføre sement på den preparerte tannen.
2. Plasser restaureringen og fjern eventuell ekstra sement. **HINT:** For å gjøre det lettere å fjerne overflødig sement, kan kantene lyshverdes i 2-3 sekunder
3. La sementen lyshverdes i 20-30 sekunder, eller la den herde seg selv. (Når sementen selhverdes, vil selv litt lyshverding av kantene hjelpe med den endelige herdingen.)

For: stifter (forhåndsfrømstilte stifter i metall, avtrykk og ikke-metall/fiber)

Forberedelser

1. Preparer stifterrommet i henhold til stifteprodusentens anvisninger. Bruk av etsings- og bondingsmidler er ikke nødvendig.
2. Finn riktig størrelse og tilpass stiften for å sikre at den passer riktig.
3. Gjør stiften ren i henhold til produsentens anvisninger.

Blanding av sement

1. Fjern sprøyteheten fra den dobbelte sprøyten.
2. Trykk ut en liten mengde materiale på et blanded Brett for å eliminere eventuelle hulrom i kamrene i den dobbelte sprøyten.
3. Fest en blandespiss på den dobbelte sprøyten ved å stille kilen på linje med kileveien. Drei deretter den brune låsemekanismen medurs.
4. Når du trykker på stampelet, vil dette blande og levere **BisCem**. (Se seksjonen "TEKNISKE OPPLYSNINGER" om arbeids- og herdingstider.)

Sementering

1. Påfør sement på kanalveggen ved å bruke en endodontisk fil, lentulospiral eller papirspiss for å dekke stiften.
2. Plasser stiften og fjern eventuell overflødig sement. **HINT:** For å gjøre det lettere å fjerne overflødig sement, kan kantene lyshverdes i 2-3 sekunder.
3. La sementen lyshverdes i 20-30 sekunder, eller la den herde seg selv. (Når sementen selhverdes, vil selv litt lyshverding av kantene hjelpe med den endelige herdingen.)
4. Fortsett med oppbygging av kjernen.

GARANTI: BISCO, Inc. tar ansvar for å erstatte produkt som det kan bevises er mangelfullt. BISCO, Inc. aksepterer ikke ansvar for eventuelle skader eller tap, enten de er direkte eller indirekte og som kan oppstå som følge av å bruke eller ikke kunne bruke produktet slik det er beskrevet. Før det brukes, er det brukerens ansvar å vurdere om produktet egner seg for tiltenkt bruk. Brukeren påtar seg all risiko og ansvar forbundet med bruk.

* BisCem er et registrert varemerke som tilhører BISCO, Inc.
CHOICE er varemerker som tilhører BISCO, Inc.

BISCO, INC.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-BIS-DENT
www.bisco.com

EC Representative
BISICO France
120, allée de la Coudoulette
13680 Lançon de Provence
France
Tél. : 33-4-90-42-92-92